

Note de l'éditeur

FIN ET DÉBUT

Points d'intérêt:

- Résultats du projet ECOSAL ATLANTIS
- L'opinion des partenaires

Le projet ECOSAL ATLANTIS arrive à son terme le 31 août de cette année. Il ne s'agit en fait que d'une fin administrative. À partir de cette date, les partenaires du projet, ainsi que d'autres entités qui se sont associées à lui au fil du temps, continueront de promouvoir les marais salants traditionnels atlantiques à travers la route "Sel Traditionnel – Route de l'Atlantique".

Au cours de ces trois années et demie de projet, nous avons intensément discuté de stratégies communes, nous avons surmonté de nombreux obstacles, sommes parvenus à des accords après certaines divergences, avons construit des synergies, promu les marais atlantiques sur des forums très variés, réalisé un travail ardu de recherche et évaluation en faisant l'inventaire de ces espaces salicoles si singuliers, nous avons organisé des actions de formation d'ensemble, des ateliers et conférences sur l'univers du sel, nous avons réfléchi aux directives à suivre pour gérer le patrimoine culturel et naturel de ces espaces, nous avons analysé le potentiel touristique, avons mis en valeur les marais salants traditionnels atlantiques et promu la préservation et la compréhension de ces espaces.

En conséquence de cette activité, cofinancée par des fonds de l'Union Européenne, nous avons atteints de nombreux résultats concrets, dont certains très significatifs comme le portail Web comprenant l'information sur le patrimoine salicole atlantique (qui rassemble tant des données géographiques que le patrimoine culturel associé aux marais traditionnels) ou la monographie complète des marais atlantiques, ou encore les directives pour un tourisme de nature basé sur des études exhaustives et des travaux sur le terrain, ... et également la ROUTE, ce pari décidé pour la continuité future du travail effectué.

À partir de maintenant, en plus de nous, qui avons commencé le projet ECOSAL ATLANTIS, il y aura également d'autres organisations qui ont connu le travail des partenaires du projet ainsi que les résultats obtenus. Ensemble, nous rechercherons le développement touristique de ces espaces atlantiques singuliers, dont nous partageons l'héritage depuis des siècles.

Il est inévitable de nommer les organisations partenaires qui ont rendu possible ce projet : Ecomusée du Marais Salant (Île de Ré, France), Centre National de la Recherche Scientifique (DR17) – Géolittomer - Université de Nantes (France), Communauté de communes Océan – Marais de Monts (Le Daviaud, L'Ecomusée du Marais Vendéen, France), Communauté de communes de l'île d'Oléron (France), Cap Atlantique - Musée Intercommunal des Marais Salant (France), ACASI (Espagne), ANDANATURA (Espagne), Bournemouth University (Royaume Uni), Universidade de Aveiro (Portugal), Câmara Municipal de Aveiro – Museu da Cidade (Portugal), Câmara Municipal de Rio Maior (Portugal), Câmara Municipal de Figueira da Foz (Portugal) et Diputación Foral de Alava (leader do projet).

Le mois d'août marquera la fin d'un cycle et le début d'une autre période pour la stratégie commune de promotion et de mise en valeur des marais salants traditionnels atlantiques. FIN d'une période et DÉBUT d'une autre.

Belen Escobar Soca
Coordinadora general del proyecto ECOSAL ATLANTIS

Dans cette édition:

Note de l'éditeur	1
Résultats du projet ECOSAL ATLANTIS	2
L'opinion des partenaires	6

Résultats du projet ECOSAL ATLANTIS

Le projet ECOSAL ATLANTIS "Ecotourisme dans les marais de l'Atlantique: une stratégie de développement intégral et durable" a été créé dans le but de parvenir à un développement d'ensemble, intégral et durable du tourisme basé sur le patrimoine culturel et naturel des espaces salicoles de l'Atlantique. Après trois ans et demi de projet, et proches de la fin de celui-ci, nous avons obtenu de nombreux résultats concrets que nous énumérons ici de façon détaillée:



- **Portail Web** qui rassemble les informations de l'**inventaire** de données géographiques et du patrimoine culturel des marais salants atlantiques.

Ce portail <http://ecosal-atlantis.univ-nantes.fr>, développé par l'Université de Nantes, en étroite collaboration avec le LETG-Nantes Géolittomer CNRS, regroupe tant l'inventaire de données géographiques que l'inventaire du patrimoine culturel associé à la pratique de la saliculture dans les régions atlantiques. Celles-ci comprennent également les enclaves du Royaume Uni, où des signes témoignant de la production de sel ont été trouvés.

L'information recueillie sur ce portail permettra de travailler avec des schémas d'exploitation des enclaves salicoles et de déterminer les directives de protection patrimoniale.

- **Évaluation de la biodiversité** des espaces salicoles atlantiques réalisée sur base d'une méthodologie définie de façon consensuelle et qui associe la documentation bibliographique, la détection aéro-spatiale à distance et les travaux sur le terrain.

Le Géolittomer – CNRS, en tant que responsable de l'action, mais aussi l'Université de Bournemouth ainsi que le reste des partenaires du projet ont été les artisans de cette tâche exhaustive d'évaluation de la biodiversité, qui a permis de créer une base de données sur la composition des populations de plantes et de l'avifaune, en abondance et en distribution spatiale, reliant tout ceci à la gestion des espaces salicoles.

- Établissement de **directives** pour le développement d'un **tourisme de nature** et proposition de moyens adéquats pour l'observation de la nature dans les espaces salicoles.

Partant des études sur l'évaluation de la biodiversité des espaces salicoles atlantiques, nous avons établi quelques lignes d'orientation (rassemblées dans un Manuel qui sera édité par le Géolittomer – CNRS) concernant la gestion des espaces salicoles qui favorisent le développement du tourisme de nature.



• **Livre sur les espaces salicoles des régions atlantiques**

Cette monographie en quatre langues (EN, ES, PT, FR) sur les espaces salicoles des régions atlantiques rassemble l'information principale sur les zones salicoles atlantiques dont il existe des preuves. Le livre a quatre parties, la première étant consacrée à la production du sel, la seconde aux aspects culturels et à l'héritage patrimoniale du sel, la troisième à la biodiversité des marais salants, et la quatrième faisant un parcours entre les enclaves qui constituent la Route "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique".

Cette publication comprendra, entre autres, des documents inédits, dont certains provenant de fonds privés, ainsi qu'un plan des zones salicoles des régions atlantiques. L'action a été organisée par le Géolittomer – CNRS.

• **Création de la Route "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique",** à laquelle se sont associées également de nombreuses organisations d'Espagne, de France, du Portugal et du Royaume Uni, même si elles ne faisaient pas partie du projet au départ.

La Route est enregistrée dans les quatre langues du projet à l'Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur de l'Union Européenne (OHMI), sous les dénominations suivantes: "Sal Tradicional, Ruta del Atlántico", "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique", "Traditional Saltmaking the Atlantic Route" "Sal Tradicional Rota do Atlântico".

La Route sera gérée à l'avenir par une Association chargée de gérer et promouvoir l'itinéraire culturel "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique", de créer des contextes d'études ayant pour référence les zones salicoles atlantiques, d'être une source de propositions et de débat avec les acteurs et agents de ces espaces, et de promouvoir la Route auprès du public et des opérateurs socio-économiques.

Il existe une brochure interactive (accessible sur le [site Web du projet](#)) où sont indiqués les partenaires du projet, qui sera adaptée afin d'inclure les nouvelles intégrations à la Route.

• **Connaissance et valorisation,** par le public et les responsables, du présent et du futur du patrimoine salicole atlantique.

Un travail importante de diffusion a été réalisé pendant tout le projet, afin que l'on connaisse et mette en valeur l'héritage salicole atlantique. Pour ce faire, divers outils ont été utilisés:

- Page Web du projet (développé par l'Université d'Aveiro) <http://ecosal-atlantis.ua.pt/>
- Lettres d'information et dossier de presse en 4 langues





(disponibles sur la page Web de [ECOSAL ATLANTIS](#))

- Participation à des foires de tourisme, à des symposiums et à des conférences.
- Organisation d'une Conférence internationale à Alava, sur les résultats du projet.
- Articles dans la presse et dans des revues spécialisées sur le projet et ses résultats.
- Séminaires et expositions organisés par les partenaires sur le projet et ses résultats.
- ateliers liés à l'univers du sel et concernant "la gastronomie, la santé et la nutrition", "les besoins spécifiques du public présentant un handicap" et "les argiles, la santé et le bien-être", organisés par l'Université d'Aveiro.

• **Kit pédagogique des marais salants de l'Atlantique**

Il s'agit d'un instrument de médiation effective adressé au public de 6 à 14 ans, qui permettra d'interpréter le terrain d'une enclave salicole concertée ainsi que les espaces salicoles atlantiques faisant partie de la Route. Il a été développé par l'écomusée Le Daviaud.

- **Création de moyens d'interprétation** des espaces salicoles appartenant à la Route (réhabilitation et préservation des bâtiments et autres éléments liés au sel, ainsi que l'amélioration des accès et la création de parcours)

Nombre des espaces salicoles du projet ont vu leur patrimoine salicole réhabilité, dans le but d'adapter leurs enclaves naturelles aux visites guidées offertes dans le cadre de la Route "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique"

- Amélioration et **préservation** de la richesse et de la **biodiversité** des espaces salicoles.

Afin de préserver les écosystèmes de ces enclaves naturelles, des actions ont été effectuées pour permettre de mettre en place un tourisme de nature dans le cadre de la Route.

- Identification de **bonnes pratiques dans la production orientée vers le tourisme** et dans l'interprétation **des espaces salicoles** traditionnels atlantiques.

La réalisation d'un atelier de bonnes pratiques d'interprétation, organisé para la Diputación Foral de Alava, a permis l'échange d'expériences de modèles de visites guidées à des enclaves naturelles et l'établisse-



ment d'un manuel de bonnes pratiques d'interprétation. En outre, le programme de formation commune et l'expérience pilote à caractère pratique, mis en place par la Municipalité d'Aveiro, ont esquissé les bonnes pratiques à définir dans la production salicole tournée vers le tourisme.

- Création de **synergies avec d'autres espaces salicoles**.

En conséquence du développement des activités du projet, des synergies ont été peu à peu créées avec d'autres espaces salicoles ; elles ont enrichi les actions du projet (monographies de salines, inventaires de données géographiques, évaluation de la biodiversité d'espaces salicoles, etc.), ont permis la dissémination du projet sur de nombreux forums (avec mention spéciale pour le séminaire au Maroc) et ont ajouté de nouveaux partenaires à la Route.

- Établissement de certaines **directives de gestion patrimonial** pour les sites salicoles, qui assurent la préservation du patrimoine et le développement de ces enclaves.

- Conception d'une batterie **d'indicateurs** qui permettent **l'analyse du potentiel** touristique des espaces salicoles et la mise en valeur du territoire.

En plus de ces résultats à court terme, atteints dans le cadre du projet, il existe encore d'autres résultats, attendus dans le futur, tels que la reconnaissance de la Route "Sel Traditionnel Route de l'Atlantique" par le Comité des Ministres, dans le cadre de la résolution sur les Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe ou l'utilisation des outils créés dans le cadre du projet pour d'autres contextes géographiques, pour ne donner que quelques exemples.



DIPUTACION FORAL DE ALAVA
Leader du projet



L'opinion des partenaires



Durant trois ans, les échanges transnationaux ont été riches et fréquents; cela a permis d'échanger nos bonnes pratiques, de construire de nouveaux outils pour optimiser la gestion de nos sites. La meilleure connaissance des autres sites permet d'enrichir le contenu de nos visites pour nos visiteurs. L'itinéraire culturel «Sel traditionnel, route de l'Atlantique» qui a été créée pendant le projet ECOSAL ATLANTIS va permettre de faire perdurer ces actions et ces échanges. Plusieurs nouveaux sites adhérent déjà à ce concept c'est la naissance d'un réseau fort, dense et dynamique !

Benoît Poitevin
Director
Ecomusée du marais salant

En tant que musée de territoire qui explique le lien qui existe entre l'homme et son milieu, l'Ecomusée du Marais vendéen, le Daviaud s'attache à présenter l'histoire du Marais breton vendéen, de ses habitants et de ses activités. La saliculture, et le patrimoine qui y est associé, en est l'une des composantes. A ce titre, le projet ECOSAL ATLANTIS a permis de mieux connaître cette richesse, notamment en termes de biodiversité et ainsi de la mettre en lumière à l'occasion d'une grande exposition en 2012 «quand le Marais se dévoile » et de la publication d'un ouvrage « Regard naturaliste sur le Marais breton vendéen ». Outre une meilleure compréhension, il s'agissait également de se doter d'outils de mise en valeur et de diffusion auprès des publics. Pour cela, la salorge, lieu traditionnel du stockage de sel, est en cours de renouvellement afin de restituer le travail effectué dans le cadre de l'inventaire du patrimoine. Ce projet est surtout un temps d'échange et de découverte d'autres sites et d'autres cultures qui apporte un regard nouveau sur la thématique et les méthodes de valorisation.

Annie Josse (Responsable de patrimoine)
Ecomusée de Marais Vendéen - Le Daviaud



Le programme de coopération transnationale ECOSAL ATLANTIS a été une occasion unique de découvrir des sites salicoles français et européens connus jusque-là par monographies ou dépliants interposés. Compte tenu de la variété des sites, de la disparité des taux d'exploitation et des contextes touristiques, il a été permis d'apprécier les approches communes ou spécifiques à chacun des partenaires en matière de patrimonialisation et de valorisation des espaces sensibles que représentent les marais salants.



En s'engageant dans le programme ECOSAL ATLANTIS, le Musée des Marais Salants a pu bénéficier de moyens et du temps nécessaire à la construction de projets d'intérêts communs telle la réalisation de la mallette pédagogique, la recherche iconographique et la rédaction d'encadrés dans l'ouvrage de référence sur les salines de l'Atlantique. Il a facilité le travail de terrain des partenaires français dans le cadre de l'activité 6. Plusieurs opérations de valorisation du patrimoine salicole mises en œuvre dans le cadre du projet de rénovation du Musée des Marais Salants ont aussi bénéficié du

programme ECOSAL ATLANTIS : mise au point de la cartographie historique des salines de Guérande, restauration d'un attelage de saunier du début du 20e siècle, et la création d'outils de médiation autour de la laverie à sel, élément monumental intégré au nouveau parcours du musée.

Gildas Buron
Musée de marais salants



Le projet ECOSAL ATLANTIS est avant tout un formidable échange multiculturel. Il a permis à des sites géographiquement éloignés de mieux se connaître et d'échanger sur un thème commun : la culture traditionnelle du sel. Si chacun des sites a ses spécificités, ces différentes collaborations ont surtout montré la volonté de chacun d'avancer vers un objectif commun: la valorisation écotouristique de ce patrimoine ancestral que représentent les salines de l'atlantique. Au Port des Salines, sur l'île d'Oléron, de nombreuses avancées ont pu être réalisées grâce à ce projet européen de coopération : exposition "Sel à vie", réhabilitation du sentier d'interprétation, inventaire du patrimoine salicole...

Emilie Drouyer
CDC Ile d'Oléron
Marie Duverger
Ecomusée de Port des Salines



La Associação dos Amigos das Salinas de Interior eu une grande satisfaction à participer activement dans un projet qui semblait mis définitivement les marais salants de la côte atlantique de l'Europe dans la carte touristique et patrimonial. Nous avons réussi trouver et valorisé une identité commune aux différentes salines tout en préservant l'individualité de chacun, mettant l'accent sur la diversité de ses valeurs naturelles et culturelles au sein de l'universalité du sel. A été renforcée l'authenticité, tout en faisant l'adaptation aux exigences actuelles du marché de l'écotourisme et du sel artisanal

Jesús Carrasco & Katia Hueso
Asociación de Amigos de las Salinas de Interior



Le Fundación Espacios Naturales de Andalucía (Andanatura) a acquis, à travers sa participation dans le projet ECOSAL ATLANTIS, une vaste connaissance sur les marais salants qui composent la région atlantique andalouse et qui ont participé au projet: Salinas Romanas de Iptuci, Salinas San Vicente, Salinas Santa Maria de Jesús (Cádiz) e Salina Biomarís (Huelva), tous situés dans des zones avec tradition dans la production de sel. Dans le cadre du projet, Andanatura a abordé la question de l'industrie du sel, a étudié et défini une modèle de succès pour l'entreprise de sel traditionnel et la nécessité d'intégrer l'éco-tourisme comme un mécanisme visant à améliorer la rentabilité en vue d'assurer la survie de cette industrie traditionnelle ancienne. En ce sens, Andanatura espère continuer à travailler sur plusieurs projets qui sont à ce point dans la phase de résolution .

Dolores Alcon Mestre
Fundación Espacios Naturales de Andalucía - Andanatura



Nous avons créé, au Royaume Uni, une base de données patrimoniale de près de 700 sites où l'on produisait du sel autrefois. Nous avons analysé certains points liés à la biodiversité et avons contribué à l'élaboration des directives sur la durabilité. La Route atlantique du sel traditionnel a été établie en ayant pour base cinq régions : deux en Angleterre, et une dans les régions du Pays de Galles, de l'Écosse et d'Irlande du Nord. Afin de garantir la continuité du projet, une nouvelle association visant le développement et le maintien de la Route est en constitution. Le processus de production de sel au Royaume Uni est bien différent de celui utilisé par nos partenaires d'autres pays, puisqu'il est basé sur l'ébullition d'eau salée et non sur l'évaporation d'eau de mer. Malgré tout, le travail sur ce thème dans un contexte multinational a donné de très bons résultats.

Professeur Mark Brisbane
Université de Bournemouth



Le projet a permis une approche intégratrice par rapport aux marais salants, grâce à l'analyse de l'espace en tant qu'aire ayant un patrimoine naturel, culturel et historique qui rend possible l'exploitation d'un ensemble de ressources et d'activités favorisant le développement territorial durable. L'intégration dans des projets de coopération territoriale européenne permet à l'Université d'Aveiro de développer un travail en réseau promouvant le partage du savoir et la connaissance d'autres réalités et cultures associées à la production de sel. Dans ce cadre, des ateliers ont été organisés, autour des ressources des marais salants, du développement d'activités touristiques inclusives et d'infrastructures d'appui aux visites de sites, dont la mise en place les rend accessibles à tous..

Université d'Aveiro



Le projet ECOSAL ATLANTIS a permis de créer un ensemble d'instruments d'analyse et d'actions permettant de mieux connaître et de mettre en valeur les espaces salicoles, en tenant compte essentiellement du patrimoine culturel et naturel de chaque site et en renforçant le potentiel pour le tourisme et le développement local. Les résultats principaux englobent ainsi les inventaires et la détermination de directives de gestion permettant de définir des orientations et des stratégies d'actions, qui visent le renforcement de la diversité et qui assurent la constitution de la route du sel de l'Atlantique en tant qu'élément rassembleur et transmetteur d'une identité commune.

Municipalité d'Aveiro - Museu da Cidade de Aveiro (musée de la ville)



Le projet ECOSAL ATLANTIS a eu un impact assez positif sur les salines de Rio Maior. Il en a permis le développement durable, avec croissance de dynamiques locales, de nouveaux produits et un pari gagné au niveau du tourisme. Les conditions de visite ont été améliorées et le nombre de visiteurs est passé de près de 8000 personnes par an avant le projet, à près de 20 000 en 2012. La mise en place d'une signalétique touristique (financée par le projet) a été décisive, de même que celle de panneaux interactifs. Ceci a par ailleurs fini par permettre de mettre en valeur l'écomusée Salinas de Rio Maior, qui a été reconnu par la PROGEO, obtenant le prix Geoconservação 2012, et a été inséré dans le parcours du Roteiro das Minas e Pontos de Interesse Mineiro e Geológico de Portugal (itinéraire des mines et points d'intérêt minier et géologique du Portugal).

Ayuntamiento de Rio Maior



Au cours de l'histoire de la nation, les marais salants de Figueira da Foz ont été une référence pour le système politique et économique du Portugal. L'exploitation de sel dans l'estuaire du Mondego a eu dans le passé un poids important dans l'économie locale. En effet, les marais garantissaient la survie de trois mille familles, ce qui correspondait environ à 10 000 personnes dépendant directement des revenus de cette activité. Cependant, les 350 000 tonnes de sel produites dans les années 50 sont passées à 80 000 tonnes en 1997, signe de la crise qui fait des ravages sur les marais salants portugais. Les divers projets communautaires que la Municipalité de Figueira da Foz a développés ont permis de continuer l'activité salicole, au cours de ces 13 années, après avoir étudié un modèle de réforme de la gestion traditionnelle des marais salants. Le projet ECOSAL ATLANTIS a établi la possibilité de regarder ces territoires comme des espaces inter-reliés, où la nature la culture et le tourisme sont des points de départ vers un moment unique d'observation, de dégustation, de plaisir et de passion.

Municipalité de Figueira da Foz – Musée du sel

